



Contacto : Sr. Monica Lewis OSB, Abtei St. Scholastika, D - 49413 Dinklage  
Telefono: +49 4443 5130 Fax: +49 4443 513-118 e-mail: abtei@abteiburgdinklage.de

### Índice:

Editorial 1.  
Una palabra de la  
Hna. Judith Ana Heble 1.  
Conferencia de CIB, encuentro en  
Manila 2007 2 – 9  
Perfil de las benedictinas en la  
región 14 (resumen de la  
presentación de la  
Hna. Angélica Leviste) 2  
La iglesia filipina (resumen de la  
presentación de  
M. Mary Juan Mananzan) 3  
Orando juntas 4  
Compartiendo las unas con las  
otras - compartiendo con otros 5 -  
7  
Impresiones del encuentro con M.  
Fabienne Hyon 8  
Entretenimiento 9  
Carta de M. Vera Lucia Parreiras  
Horta 10  
La nueva secretaria de la CIB 10  
de CIB  
Boletín informativo de CIB #1 y 2  
(versión combinada) 11  
Fechas de las futuras reuniones  
12  
Solicitud del Catalogus 12

**Editorial:** La hermana Judith Ana Heble, elegida en el 2006 como asesora de la conferencia internacional de las benedictinas (CIB), considera de prioritaria importancia una buena corriente de comunicación entre las benedictinas del mundo. Desde la primera vez que moderó un encuentro de la conferencia de la CIB del 3 al 11 de septiembre de 2007, en Manila, ella utilizó sus habilidades como educadora para compartir asuntos benedictinos importantes y animó las ideas para el desarrollo de las posibilidades que ofrece Internet. Esta edición del boletín de noticias presenta algunos frutos de esa reunión.

**La hermana Ann Heble, la nueva moderadora de la CIB, comparte sus experiencias.**

**Muchas cosas han cambiado desde mi primera experiencia internacional. Con los años, he podido comprobar cómo las conexiones entre nosotras han crecido y han profundizado en amistad a través de los continentes.**



Celebrar las reuniones de la conferencia de CIB cada año en nuestras diversas regiones ha tenido un impacto significativo para promover la mutua ayuda y el intercambio de ideas y experiencias. Creo que esto ha fomentado verdaderamente el desarrollo del monaquismo femenino. Cada historia y cada experiencia de otra tierra nos ha enriquecido y ayudado a estrechar nuestra relación y el compartir nuestra visión de la vida monástica nos impulsa a ser más inclusivas. Es mi esperanza que esta clase de intercambio entre nosotras continúe estrechándonos en el amor y la unidad. Nuestra unidad en el espíritu de San Benito puede ser un signo visible para todos, el don de la vida monástica para la Iglesia y para el mundo. ¿Tenemos una palabra para el mundo? ¡Ciertamente que sí, especialmente cuando estamos juntas en el amor y la ayuda mutua! ¡Somos buenas mujeres!

La CIB está buscando siempre maneras prácticas de realzar la comunicación entre las regiones. Las posibilidades que Internet ofrece son inacabables. Tenemos la esperanza que los nuevos miembros enviados al simposio de cada región crearán maneras de guardar los contactos de unas con otras de manera viva y que sean un apoyo. Cuanto más sabemos de nosotras, más solidarias podemos ser.

### El Catalogus 2006

**está disponibles ahora**  
en el Centro Studi S.  
Anselmo,  
Libreria Editrice,  
di Malta de Cavalieri  
de la Plaza 5  
00153 Roma  
Italia  
Teléfono: ++39.06.5791.320  
Fax: ++39.06.5791.366  
Solicitud en la página 12



## Profile of the Benedictines in Region 14

### Sister Perfil de los benedictinos en la región 14

La Hna. Angélica Leviste, delegada anterior de la CIB y Priora del Priorato de Sta. Escolástica en Manila, de 1996 al 2004, estuvo presente en la conferencia de la CIB con un perfil de las benedictinas en su región, el cual no se parece a otras regiones ya que abarca apenas un país pero un país que se extiende por 7100 islas! Organizadas en la AWBP, (asociación de las benedictinas en Filipinas) demuestran una impresionante comprensión y respecto mutuo, solidaridad y cooperación, como la oferta de cursos de espiritualidad monástica para todas las generaciones.

Las estadísticas de las benedictinas en la región están presentadas en el

Las estadísticas de las benedictinas en la región están presentadas en el cuadro inferior. La Hna. Angélica describió la actividad de las benedictinas en Filipinas como "mujeres de misión". La búsqueda de Dios es la meta principal de todas las monjas y hermanas benedictinas. Sirven a la sociedad en una gran variedad de maneras: el ministerio de la oración, los esfuerzos educativos de la más diversa variedad, el cuidado de la salud, la espiritualidad, el apostolado socio-pastoral, grupos especiales, defensa ecológica, actividades para la paz. Las mujeres, los niños y los pobres son grupos principales especiales en estos ministerios. La Hna. Angélica resumió la actividad de las benedictinas en Filipinas en la forma de las "tres s": servicio a los demás, servicio a la tierra y el servicio de buscar la paz y seguirla.

Quedé muy impresionada por las muchas y variadas maneras como las benedictinas responden a las necesidades de la gente de Filipinas. No hay duda de que los pobres y oprimidos, especialmente las mujeres y los niños, son el foco de los ministerios de las monjas y hermanas benedictinas. La gente filipina mira a los religiosos para resolver sus necesidades y las benedictinas han respondido de muchas maneras desde hace más de 100 años, verdaderamente como "mujeres de la misión."

(Resumen de la presentación de la Hna. Angélica Leviste por la Hna. Kathryn Huber, Ferdinand, USA.)

- Hay 498 benedictinas en el país, integrado por 360 hermanas benedictinas y 138 monjas.
- Las primeras benedictinas llegaron al país a principios del siglo XX.
- En Filipinas hay ahora diez congregaciones de benedictinas.
- Tanto la vida apostólica como la contemplativa están fuertemente representadas.
- Ya que las benedictinas son no especialistas de una misión concreta, en Filipinas las benedictinas están presentes en muchas clases de apostolado.



Hay 498 benedictinas en el país. De ellas 360 son hermanas benedictinas apostólicas y 138 más, son contemplativas.

La primera mujer benedictina llegó al país a comienzos del s.XX

Actualmente hay en Filipinas 10 congregaciones femeninas de mujeres.

Ambas, las benedictinas apostólicas y las contemplativas, representan para el país una profunda forma de vivir.

En Filipinas, las benedictinas han iniciado y desarrollado distintos tipos de apostolado.

## LA IGLESIA FILIPINA

Hna. Mary John Mananzan, OSB, Manila  
 (resumen de la conferencia  
 dada en la conferencia de la CIB,  
 Tagaytay, 5 de septiembre de 2007)

**Filipinas es el único país cristiano del Lejano Oriente. Pero todavía prevalece una situación de injusticia, explotación y corrupción en sociedad filipina.**

**Filipinas es el único país cristiano del Lejano Oriente. Pero todavía prevalece una situación de injusticia, explotación y corrupción en sociedad filipina.**

Esto es debido, en parte, a la historia de la iglesia que viene del contexto de la colonización española. Este hecho marcó el tono de los progresos futuros que identificaban a la iglesia con el poder y la fuerza. El elemento de la coerción no se podía suprimir a pesar del celo genuino de los primeros misionarios para atraer a la sociedad hacia los valores del cristianismo. La opción del modo misionero de implantar radicalmente una nueva creencia, en vez de la construcción a la antigua manera de Ricci y de Nobili, puede ser una razón por la cual la gente nunca exprese realmente su creencia, dejándola intacta en un nivel muy profundo de su ser.

Invocando la predicación del Evangelio como la legitimación de la continua dominación española en las islas, hizo de la iglesia y los misionarios, a pesar de sus buenas intenciones e integridad personal, agentes ideológicos del poder político de su tiempo. **En los períodos siguientes, se probaría la dificultad de la iglesia para liberarse de este papel incluso después que adoptara oficialmente ser una iglesia de los pobres** en su segundo consejo plenario de 1990. El Concilio Vaticano II trajo un pensamiento progresivo para la iglesia y restableció el aspecto profético que había estado presente en algunos momentos en su historia.

**Estos dos polos de legitimación política del poder y de resistencia profética han prevalecido a través de su historia, pero el primer polo parece seguir siendo la fuerza dominante.**

Mientras la Iglesia entra en el nuevo milenio, se enfrenta a los desafíos siguientes:

**1) Pobreza e injusticia.** Para que la Iglesia sea pastoralmente efectiva, debe examinarse a sí misma en sus acciones para que sean verdaderamente solidarias con la lucha de los pobres y oprimidos y en las que ya se han hecho para fortalecerlos.

**2) Las mujeres y la Iglesia.** La Iglesia tiene que despertar de su naturaleza patriarcal y jerárquica. Debe denunciar las diversas formas de opresión a las mujeres y trabajar para su fortalecimiento y garantizarles la completa participación en el ministerio de la iglesia.

**3) Laicos y juventud.** Debe dar a los laicos y a la juventud participación real en la toma de decisiones en la Iglesia.

**4) Las personas indígenas.** La Iglesia tiene que apoyar activamente el proceso legal a su favor y ha de estar a su lado para que sus dominios ancestrales, sus culturas, sus derechos y la integridad de su ambiente sean defendidos, preservados y promovidos.

**5) Ecumenismo y diálogo interreligioso.** El genuino diálogo interreligioso con los musulmanes y la colaboración ecuménica deben ser promovidos.

**6) Cuidado pastoral para los filipinos desplazados.** Los recursos de la Iglesia se deben poner al servicio de los filipinos internos refugiados, de los trabajadores emigrantes y de otros grupos de desplazados.

**7) Preservación del medio ambiente.** La Iglesia debe hacer un soporte profético contra todas las políticas que destruyan el medio ambiente.

**8) El proceso de paz.** En el conflicto político interno entre el gobierno y los grupos armados de la resistencia, la Iglesia debe continuar ofreciendo su ayuda mediadora. Debe insistir que no puede haber paz duradera en la sociedad si no hay justicia.

---

Alrededor de este cirio cada mañana nos reuníamos en oración. La lectura en común antes de la sesión de mañana - preparada por la Hna. Zoë Davis – nos recordaba la escala vista por Jacob en un sueño en la que veía a los ángeles subir y bajar. San Benito asemeja a esta escala "nuestra vida en la tierra, en la cual si humillamos a nuestro Dios el corazón, él lo levanta hasta cielo." (RB 7:6-8).

Leímos el pasaje de Génesis 28: "tomando una de las piedras de ese lugar, se la puso como almohada... La mañana siguiente tomó la piedra que él había utilizado para recostar la cabeza y la colocó como un altar, vertiendo aceite sobre él."

Usando piedras pequeñas que habíamos traído con nosotras, expresamos nuestro deseo que "Yahweh sea en este lugar", y al despedirnos, cada una de nosotras tomó una piedra traída por otra, para que nos recordara que la casa de Dios está construida de muchas clases de piedras unidas entre sí por el cemento del amor.

**Señor, Tú nos has llamado desde el este hasta el oeste. Condúcenos en tu paz. Haznos conscientes de tu presencia. Guárdanos y diríjenos para que te busquemos y sirvamos a ti, que vives y reinas con el Padre y el Espíritu Santo, Dios, por los siglos de los siglos. Amén.**

---

**NINGÚN HOMBRE ES UNA ISLA.- Somos bendecidos y bendición en este mundo.**

## Orando juntas.



### Orando juntas.

(RB 7:6-8).

Leímos el pasaje de Génesis 28: "tomando una de las piedras de ese lugar, se la puso como almohada... La mañana siguiente tomó la piedra que él había utilizado para recostar la cabeza y la colocó como un altar, vertiendo aceite sobre él."

Usando piedras pequeñas que habíamos traído con nosotras, expresamos nuestro deseo que "Yahweh sea en este lugar", y al despedirnos, cada una de nosotras tomó una piedra traída por otra, para que nos recordara que la casa de Dios está construida de muchas clases de piedras unidas entre sí por el cemento del amor.

Señor, Tú nos has llamado desde el este hasta el oeste. Condúcenos en tu paz. Haznos conscientes de tu presencia. Guárdanos y diríjenos para que te busquemos y sirvamos a ti, que vives y reinas con el Padre y el Espíritu Santo, Dios, por los siglos de los siglos. Amén.

Filipinas es un país con 7100 islas, en la frontera de dos continentes..... 880 de las 7100 islas están habitadas por casi 90 millones de personas que hablan unos 170 idiomas y dialectos diferentes...." Leyendo esta descripción recordé el libro de Thomas Merton "Ningún hombre es una isla" (1955). El tema del libro es no el instinto sino la verdad del Evangelio predicado por Jesucristo, que nos dice que todos somos miembros de un solo cuerpo. Merton nos invita mirar al conjunto de la actual generación, a la sociedad de hoy con sus interrogantes, y a considerarnos como parte integrante de esta sociedad. "Soy parte de la humanidad, un miembro de la humanidad, un miembro del cuerpo de Cristo."

"

**Tuve que pensar en esto durante el oficio de Laudes de la mañana cuando cantábamos a nuestro Padre. Podía sentir una atmósfera intensa en la cual me sentía invitada a dejar que todo aquello que era mío fluyera en este "NUESTRO", invadiendo ese temprano momento de oración matinal con sentido y alegría. Sabía con profundidad que mientras nosotras estábamos cantando Laudes en Manila, para mis hermanas de Alemania acababa de hacerse medianoche y que dormían. Y estoy segura que M. Theodora de Sudáfrica y M. Vera Lucía del Brasil y la Hna. Clare de Australia tenían pensamientos similares sobre sus hermanas.**

En tales momentos de conciencia global experimentamos cómo nuestros corazones se ensanchan. Muy parecido sucedió mientras estábamos sentadas en pequeños grupos de cinco dialogando sobre la hospitalidad, una de las palabras que como benedictinas podemos ofrecer a nuestro mundo. En mi grupo estábamos M. Vera Lucia de Brasil, M. Dolores de Corea, Hna. Josephine de México, Hna. Cecilia de los EE.UU. y yo misma, de Alemania. Me fui haciendo plenamente consciente de la unidad fundamental de valores que cada una de nuestras comunidades intentaba vivir. A primera vista una ve las diferencias pero bajo la apariencia todas somos una, aunque nuestras culturas probablemente nunca se conocerán. Y cuando cinco personas de cinco países tan diferentes comparten sus ideas sobre un tema, automáticamente se abren nuestras perspectivas. Y experimentamos, como fue formulado por nuestro grupo, que **"somos bendecidos y bendición en este mundo"**.

Johanna Domek OSB

## Compartiendo las unas con las otras

### Contemplando el PERFIL de las benedictinas en diversas Regiones

M. Henriette Kalmogo OSB, delegada de la región 17, África francófona,

Ya que a la M. Henriette le fue imposible venir, ella envió las respuestas formuladas a las preguntas sobre el perfil en su región.

Como benedictinas africanas, estamos en el centro de nuestro entorno y de nuestra región. (Extracto)

1° Somos mujeres, consagradas a Dios por los votos evangélicos de pobreza, castidad y obediencia hechos ante Dios y fundamentados en la enseñanza y el ejemplo de Jesucristo.

2° Somos un signo, que puede y debería atraer a todos los miembros de la Iglesia y animarles a cumplir con valor su vocación y deberes cristianos.

3° Damos testimonio:

a) Somos testimonio a nuestro alrededor a través de la manera por la que la vida monástica brilla y alcanza a otras personas:

- con la vida simple y seria que queremos llevar
- con nuestra participación en la vida que nos rodea, demostrando solidaridad y compartiendo con los demás
- somos benedictinas que aman la plegaria
- poniendo el Oficio divino antes que cualquier cosa
- fieles a la vida monástica según la Regla de S. Benito y fieles a la vida de comunidad donde se vive el amor de los unos para los otros.

b) Somos testimonio a nuestro alrededor a través de nuestra contribución para el desarrollo de la región:

- Ante todo con la lucha contra el analfabetismo de las niñas y de sus madres, construyendo una escuela para niñas y un centro de enseñanza para adultos donde enseñarles a leer.
- También está la lucha contra el alcoholismo y la embriaguez a través de la formación cristiana
- Aumentando la autoconfianza de las mujeres, ayudándoles a mantenerse por sí mismas mediante el desarrollo de pequeñas rentas
- Configurando la asociación de las trabajadoras agrícolas llamada AMAGRICO.
- Enseñando a las mujeres cómo cultivar la tierra
- Formando cristianamente a nuestros alumnos.
- Pequeñas hospederías, centros de recursos espirituales.
- Dando cursos con temas espirituales
- Animando a las mujeres a través de un grupo llamado "mujeres solas con Jesucristo" (madres solteras, viudas, divorciadas) a vivir su vida sin un compañero con alegría, esperanza y amor de Dios.



The Missionary Benedictine sisters of Manila - a meditation room on "ecology farm" (above and right) and working in the slums (left).

## Compartiendo las unas con las otras



## Perfil de un monasterio benedictino en Brasil

### SOMOS UNA COMUNIDAD DE MUJERES CRISTIANAS QUE TRATAN DE VIVIR LA ESPIRITUALIDAD BENEDICTINA DE LA REGLA DE SAN BENITO EN EL CONTEXTO ACTUAL

. Fijándonos en el Antiguo Testamento nosotras somos del grupo de los anawin, los pobres de Yahweh, como lo fueron Sara, Ana, Judith, Noemí, Ruth, o Myriam. Si nos fijamos en el Nuevo Testamento somos como los publicanos en proceso de conversión. Y mirando Hechos 2, 42, intentamos vivir el espíritu de la primitiva comunidad de Jerusalén: compartiendo nuestros bienes (especialmente los espirituales), rezando, trabajando, ofreciendo hospitalidad y viviendo una vida fraterna por amor a Cristo. Esto es la vida monástica, es decir, la vida cristiana vivida con intensidad.

Somos monjas = monakos, por tanto estamos en un viaje hacia la unidad comunitaria de la comunidad. Dios

**¿Tenemos una palabra para el mundo ?**

## Nuestra aportación sobre una visión del mundo centrado en Cristo.

### Centrado en Cristo.

Que no antepongan nada a Cristo, como S. Cipriano dice, ya que Él no ha antepuesto nada a nosotros. Nuestras vidas deben mostrar que el amor de Cristo viene antes que ninguna otra cosa, que Él tiene prioridad.

Como todos los cristianos, necesitamos permitir conscientemente que Cristo sea nuestro centro. En realidad nuestras vidas deben expresarle, mostrarle; porque:

- Mt 25 nos dice que sea lo mínimo que hagamos;
- Mc 9 nos recuerda dar un vaso de agua en el nombre de Jesús;
- RB 53 nos exhorta a recibir a todos como a Cristo.

Estar centradas en Cristo es el fundamento de las otras cuatro "palabras": paz, unidad en la diversidad, estabilidad y hospitalidad. Estas palabras encuentran su expresión en estar centradas en Cristo.

Nuestro mundo está lleno de temor, inseguridad y desconfianza. No estamos solos. Jesucristo es nuestra seguridad. Cristo crucificado es la imagen para los sufrientes del mundo en el cual encontrar comodidad y paz. Es en Cristo resucitado en quien podemos encontrar esperanza.

Estando centrados en Cristo es como Cristo estará en todos y nosotros en Cristo.

## Nuestra aportación sobre el gozo en la diversidad

### Diversidad

Nosotras no solamente aceptamos la diversidad, nosotras buscamos alegrarnos y celebrarla. Creemos que Dios está presente en cada rostro. Por tanto, nos esforzamos en aceptar las diferencias en nuestras propias comunidades y tratamos de darnos cuenta y de conocer nuestros prejuicios ocultos.

Las diferencias nos enriquecen y nos ayudan realmente a crecer. La diferencia es difícil de aceptar en las cosas cotidianas. Cada día hemos de optar por ser abiertas y aceptar las diferencias. Conseguiremos la unidad en Cristo poniendo nuestros dones al servicio del reino de Dios.



## Compartiendo las unas con las otras



**¿Tenemos una palabra para el mundo ?**

**Nuestra aportación sobre el respeto hacia todos, siendo inclusivas, mostrando hospitalidad.**

### Hospitalidad

Como huéspedes invitadas en la "Casa de Dios", nosotras, a su vez, extendemos la hospitalidad que surge de nuestro propio corazón agradecido. Somos el contexto terrenal de la "puerta del cielo", abierta a todos, donde el extranjero se hace amigo y los signos del Reino de Dios se hacen visibles. Superando las barreras dentro de la comunidad y dentro del mundo, ofrecemos la hospitalidad como una oportunidad para la conversión con un espíritu de alegría. Estamos abiertas a recibir el don que el extranjero nos ofrece. Estamos abiertas a todos los que la vida nos ofrece. Somos bendecidas y bendición en el mundo.

## Nuestra aportación sobre la estabilidad

### Estabilidad

En un mundo donde el cambio y el movimiento continuo son arrastrados por la presión económica, donde se considera "normal", y se es visto como expresión de "libertad", nosotras ofrecemos la estabilidad como un "movimiento enraizado en la tierra"; ofrecemos un "taller", es decir, un ambiente para vivir los valores perdurables de la

- fidelidad
- consistencia
- continuidad
- compromiso

Enraizadas en Cristo intentamos vivir creativamente la tensión entre el arraigamiento y el movimiento. Solamente a través de nuestra manera de la vida, fundamentada en Cristo y el amor al lugar, somos capaces de ofrecer hospitalidad, y atestiguar nuestro compromiso por la paz y acoger la diversidad.

**Nuestra aportación sobre la vida en común en un proceso de paz**

### Paz

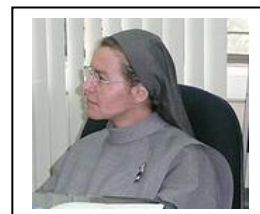
A través del perdón y del diálogo, obtenemos la paz en nosotras mismas.

Dando espacio en nosotras mismas para escuchar a Dios y a los otros, nos vamos convirtiendo en personas pacíficas, porque una mujer de Dios es una mujer de paz. Un énfasis excesivo en la riqueza, el poder y el placer distorsionan la paz. Como benedictinas, nuestros monasterios intentan ser "casas de paz – *Domus pacis*". Si no hay justicia, la paz es difícil de alcanzar. Procuramos hacer frente a un conflicto de manera constructiva, para obtener la paz nosotras mismas y para los otros. No obstante reconocemos que hay veces que tenemos que trabajar en situaciones donde no hay justicia, e incluso nos esforzamos para la paz. Necesitamos soluciones constructivas y genuinas de modo que la paz sea para todos.



## Impresiones de la reunión

M. Fabienne Hyon, OSB



Llegando a Manila no fui sorprendida por el calor, el tráfico impetuoso o por todos los pequeños puestos de mercancías a la venta instalados a lo largo del borde de la carretera. Todo esto era muy similar a lo que me había encontrado en Cotonou, visitando a nuestra comunidad en Benin (África occidental). Lo que me sorprendió mucho más eran los guardias armados en la entrada a todas las tiendas e instituciones. El país parecía estar marcado por una gran inseguridad, seguramente como consecuencia del gran abismo entre ricos y pobres en la sociedad de Filipinas. Otra cosa que me impresionó: los medios de transporte son también muy especiales: no hay autobuses en la ciudad, pero en cambio hay los llamados "jeepneys", una especie de jeep con espacio para ir sentadas aproximadamente quince personas. Y otra cosa que uno nota inmediatamente cuando llega desde Francia es que, incluso en la ciudad, la gente te saluda en la calle como a una hermana: "buenos días, hermana!".

**Pero, para decir verdad, la impresión más asombrosa de la visita estaba en la manera como nuestras hermanas de Manila permanecían al mismo tiempo junto con las muchachas jóvenes de la alta sociedad filipina y con los más pobres de los pobres en la "montaña de Smokey", donde los miles de familias recolectan desechos de la basura con lo que poder obtener unos pocos peniques. Allí vimos que las hermanas estaban muy integradas, cuidando primero de todo de las mujeres y los niños, los más marginados, y enseñando tanto a niños como a los adultos. En esta nube de mosquitos, en el fango negro, en las "calles" donde apenas es posible que dos pasen a la vez, nuestras hermanas están presentes entre la gente. Por una parte, una se siente incapaz de decir nada ante una existencia tan dura, por otra parte, la presencia de las hermanas de Manila en los suburbios nos hace preguntarnos a nosotras mismas sobre nuestra propia solidaridad con los miembros más pobres de nuestra sociedad.**

En cuanto a la reunión de la CIB, una de las cosas más sorprendentes para mí fue conocer a hermanas de todo el mundo y experimentarlas verdaderamente como hermanas. Si uno puede decir que la vida benedictina en Francia es una unidad, a pesar de las diferencias de la tradición, esto es también verdad en la conferencia de la CIB. Experimenté aquí - como lo había oído a menudo de otras - semejanzas en las experiencias, a pesar de diferencias muy grandes en la adaptación a la cultura local en los diversos países y congregaciones.

Otra experiencia interesante para mí fue tener que expresarme en otro lenguaje distinto del mío. Fue una buena ocasión para entender mejor a mis hermanas de África y de Asia cuando ellas asisten a nuestros capítulos generales donde utilizamos el francés, que no es su lengua materna. También descubrí lo que significa no entender todas las cosas, tener dificultad para encontrar las palabras correctas para expresarme, y experimentar la paciencia demostrada por una y otra para darme tiempo que necesitaba para encontrar las palabras y apreciar cuando alguien, amablemente, hacía el esfuerzo de hablar despacio y claramente.

La reunión fue una experiencia de una organización que sigue buscando su fundamento. La CIB es todavía muy joven y es necesario buscar juntas lo que puede ser útil para crear una red entre todas las mujeres benedictinas, buscando juntas la manera de responder a las necesidades de nuestro mundo. De hecho, sólo hay una forma de responder. Como Benedictinas somos experimentadoras que viven la unión en la diversidad. Esa es la base de la vida en común de cada una de nuestras comunidades. Fue una gran alegría para poder ampliar y profundizar esa experiencia.

## Entretenimiento



### Del diario de M. Thérèse Marie Dupagne:

Esta tarde el autobús nos llevó a la casa del priorato de las benedictinas misioneras. Acabábamos de descender del autobús cuando fuimos abrumadas por la gente saludándonos y adornándonos con la invasión de los niños vestidos de uniforme. La puerta de la entrada abierta... una clase que nos esperaba se alineó en las escaleras. Allí cantaron para nosotros maravillosamente, dirigidos por su profesor de la música. Subimos las escaleras para llegar a una habitación con aire acondicionado donde continuamos nuestra reunión. A lo largo de todos los pasillos algunos de los niños de la escuela se alinearon saludándonos con banderas y diciendo: "Bienvenidas, hermanas". Muchos fueron vestidos con los elegantes uniformes de marineros.....

Esta tarde después de Vísperas, el autobús nos llevó al PWU, universidad de las mujeres filipinas. Esta institución fue fundada para preparar a mujeres para liderar cargos en un espíritu de servicio. También tiene como objetivo promover la cultura filipina. Una tarde colorida nos aguarda. "Bayanihan Dance Company" es un grupo de danza que desea preservar la cultura filipina y sus danzas tradicionales. En un lado una docena de músicos con instrumentos tradicionales (gongos, xilófono, mandolinas etc.) nos presentan una música emocionante. Las danzas son variadas, incluso la nuez del cacao se convierte en una fuente de inspiración. En una danza los bailarines tienen cáscaras de nuez del cacao en su pecho, espaldas, cinturas y piernas y usando las cáscaras de la nuez del cacao en sus manos, aplauden con gran destreza con un ritmo diabólico.....

## Una carta de la Abadesa Vera Lucia Parreiras Horta, OSB

Reunión de Manila. 1 al 11 de Septiembre del 2007.



¡Queridas Hermanas!

Acabamos de concluir la hermosa experiencia de otra reunión de la conferencia de la CIB en Filipinas. Estoy muy agradecida por la oportunidad de tener cada año nuestra reunión en un nuevo lugar benedictino del mundo. Es siempre igual y siempre tan nuevo, la vieja Regla que da vida una y otra vez y que deletrea el Evangelio en las diversas culturas. ¡El boletín de noticias os dará algunos aspectos destacados de nuestra experiencia allí! Ahora es mi turno para deciros algunas palabras, por el inesperado hecho de renunciar a mi cargo en el consejo administrativo y como asistente y moderadora.

Algunas de vosotras ya sabéis que el año pasado fui a Roma con la clara decisión de dejar mi dedicación en la CIB después de doce años como delegada de mi región. La llamada para servir a la CIB en el consejo administrativo fue una sorpresa que, junto con mi substituta, M. Martha Lúcia, consideramos como una llamada de Dios a responderle y así lo hice. Ser elegida Asistente Moderadora era un honor y una muestra de confianza en la vida monástica de Suramérica.

Desafortunadamente, a pesar de mis esfuerzos por responder a esta petición, las necesidades locales en mi comunidad me hicieron repensar la palabra que había dado y tomar otra dirección. Considerando que la Moderadora debe contar con su asistente en todo momento, escribí a la Hna. Judith Ann y puse mi cargo en sus manos. Siempre estaré agradecida por su cálida comprensión y el apoyo recibido de ella. Ella me animó a ir a la reunión en Manila, donde podría despedirme del Consejo administrativo y de la Conferencia e incluso participar en el Consejo mientras estuviera allí. Estoy muy agradecida por la cariñosa amabilidad de cada uno y estoy contenta de haber podido asistir a esa reunión y que avance por el buen camino. También estoy muy contenta de ver el desarrollo continuo de la CIB, la implicación de nuevos miembros y creo en esta corriente abierta: será para el bien de todas nosotras, ya sea directamente ahí, en los encuentros, o desde la base.

Mirando hacia atrás a los primeros años, la llamada Comisión del Abad Primado y nuestra organización actual, veo un enorme camino hecho desde mis primera abadesa, M. Luzia Ribeiro de Oliveira, Belo Horizonte, en los años 80 y luego por mi Priora en el Salvador, M. Joana Calmon Villas-Bôas que fueron delegados de nuestra región hasta yo fui elegida en 1995. La primera vez, en 1993, que las monjas y las hermanas se sentaron juntas para compartir su visión de nuestra Profesión nunca será olvidada. Cada vez más podíamos entender las múltiples formas de encarnar los valores benedictinos e incluso fue posible hacer un Coloquio sobre uno de los temas más candentes: la clausura! Era el año 2000. El año siguiente, 2001, en Nairobi, la CIB nació como un órgano con total reconocimiento en el 2004 por el congreso de Abades.

Como delegada de la CIB durante los últimos 13 años, he podido ver tomar forma el perfil de las benedictinas y ser compartido en círculos más amplios y estoy segura que continuará. Con el fin de proporcionar una implicación directa más amplia de otros superiores en la CIB, hago una llamada para elegir a una nueva Delegada el año próximo en abril. Pronto lo sabréis. Yo seguiré en contacto con la evolución de este hermoso proyecto y guardaré a todas y cada una en mi corazón. La reunión de la CIB es uno de mis más queridos recuerdos y fuente de inspiración. ¡La CIB es el futuro para todas! Los desafíos pueden ser diferentes alrededor del mundo. Pero estamos convencidas que nadie puede vivir aislado si quiere hacer crecer y difundir el carisma dado a nuestras comunidades, en el seno de la iglesia, para inspirar a hombres y mujeres de fe y de buena voluntad a "que no antepongan nada al amor de Cristo!" ¡Que Él sea glorificado en las diferentes maneras en las que Él mismo viene a nuestra puerta y llama cada día!

Su hermana en Cristo,

M. Vera Lúcia Parreiras Horta OSB

M. Vera Lúcia Parreiras Horta OSB  
Abbess – Delegate for Region 11.  
Mosteiro do Salvador – Bahia – Brazil  
[www.mosteirodosalvador.org.br](http://www.mosteirodosalvador.org.br)

La Hna. Chiara d'Urbano, OSB, benedictina camaldulense del monasterio de S. Antonio en el Aventino en Roma, está ahora asumiendo de la Hna. Mónica Lewis el relevo como secretaria de la CIB. En los últimos años ella ha estado estudiando psicología en Roma, y a pesar de tener exámenes pendientes, pudo sacar tiempo para venir a la reunión en Manila. La experiencia la animó en su decisión

**Boletín informativo de la CIB #1 y 2 (versión combinada)**  
**Lo que usted necesita saber sobre los últimos acontecimientos de la CIB**  
**Encuentro anual de la Conferencia de la CIB, Tagaytay – Manila, 3-11 septiembre 2007**

En enero del 2007 tuvo lugar la reunión del consejo administrativo. Después de este encuentro el Boletín de noticias de la CIB #1 fue enviado a todas las delegadas. El boletín informativo de la CIB #2 fue enviado después de la reunión anual de la Conferencia de la CIB, que fue llevada a cabo en el centro de la espiritualidad de Sta Scholastica en Tagaytay, a 50 millas al sur de Manila, Filipinas, del 3 al 11 de septiembre de 2007. Las hermanas misioneras benedictinas de Tutzing, que tienen una comunidad grande y activa en Filipinas, hospedaron la reunión. Dos de ellas, la Priora Maria Juan Mananza y Hna. Angélica Leviste, expusieron las palabras introductorias, ofreciéndonos una visión de la situación de la Iglesia y de la presencia benedictina en Filipinas. Hubo tiempo para la discusión en grupos pequeños sobre temas benedictinos, algunos asuntos de negocio que debían ser tratados y algunas noticias culturales para introducirnos en el mundo de nuestros anfitriones. Aquí, en forma sumaria, podréis encontrar la información sobre el desarrollo y las decisiones de la CIB:

- M. Vera Lucia Parreiras Horta, Salvador, Brasil, ha decidido por razones personales dimitir como delegada de su región.
- M. Zoë Davis asumió reemplazar a M. Vera Lucia como Asistente Moderadora.
- Se ha pedido a M. Benita Vadakkepurakal asumir el lugar de M. Vera Lucia en el Consejo.
- La conferencia confirmó la co-optación de la nueva Priora General de las Hermanas benedictinas misioneras de Tutzing, M. Angela Strobel, como miembro de la Conferencia.
- La conferencia también confirmó la co-optación de M. Teresa Paula Dias Perdigão como miembro de pleno derecho de la Conferencia, después que ella hubiera sido elegida para el Consejo administrativo de la conferencia, en septiembre de 2007. Ambas, M. Angela y M. Teresa Paula nominarán a su substituta de su propia congregación.
- Se ha distribuido un documento de trabajo que presenta todas las sugerencias para la revisión de los Estatutos a todas las delegadas en Manila. La Conferencia examinó estas sugerencias y autorizó al Consejo para hacer un proyecto de cambios en la mayoría de los lugares sugeridos. Ese proyecto necesitará varias revisiones antes de que esté listo para votar.
- El comité de finanzas ya está en marcha. La Hna. Diane Cook, EE.UU., es ahora la Tesorera de la CIB. Los otros miembros del comité son la Hna. Kunigundis Amon, Italia, y la Hna. Clare Condon, que es la persona de contacto con el Consejo administrativo. Se ha abierto una euro-cuenta en Alemania. La responsable de esta cuenta es la Hna. Ulrike Soegtrop, Dinklage, Alemania.
- El consejo administrativo aceptó el informe financiero y aprobó el presupuesto para el 2008.
- Se recuerda a las regiones que su suscripción anual es normalmente llevada a término antes del 1 de julio.
- Los costos del Catalogus todavía no se han cubierto, de modo que se pide a todos que hagan un esfuerzo en la promoción de la venta de ejemplares en su región. Pueden ver el formulario de pedido al final de este Boletín.
- La Hna. Chiara d'Urbanno, de San Antonio, Aventino, Roma, ha aceptado asumir el cargo de secretaria de la Conferencia de la CIB y reemplaza en el Consejo administrativo a la Hna. Monica Lewis. En el futuro la preparación del Simposio será tratada como un proyecto adicional de la CIB, con su propio coordinador. La Hna. Christine Vladimirof, actual priora de Erie, en EE.UU., asumirá esta tarea para el simposio 2010.
- El próximo Simposio está previsto para el 7 - 16 de septiembre del 2010. Durante la reunión de Manila se discutió un tema para el próximo Simposio, pero la decisión final será tomada por el Consejo administrativo en enero del 2008.
- La Hna. Judith Ana informó al Consejo que ha recibido muchas invitaciones para visitar regiones desde su elección como Moderadora. Ella sólo ha podido responder a una de esas invitaciones y fue a Francia del 5 al 9 de marzo del 2007, para la reunión de Abades y Abadesas franceses en Pralines. Hubo un acuerdo general en que el intercambio en la reunión fue muy provechoso y agradable para todos.
- Se han fijado las fechas y lugares para las reuniones de los próximos cuatro años. Algunas de estas fechas todavía necesitan la confirmación definitiva. Pero para vuestra orientación se han hecho los siguientes planes provisionales:

**Fechas de las reuniones 2008 – 2010**

- Reunión del Consejo administrativo en San Antonio, Roma, el 10, 11 y 12 de enero de 2008.
- El Congreso de Abades se reúne del 18 al 27 de septiembre de 2008 en San Anselmo. Todas las delegadas de la CIB son invitadas al Congreso de Abades y esto es una oportunidad importante de darnos a conocer a nuestros hermanos como grupo de trabajo de mujeres con nuestro propio perfil. La Conferencia de la CIB es invitada a encontrarse en San Antonio los dos días previos al Congreso, el 16 y 17 de septiembre de 2008.



Fecha:		Firma::	
--------	--	---------	--

Al comprar un ejemplar del Catalogus usted tiene la oportunidad de obtener un panorama de la gran variedad de benedictinas a nivel mundial y de ponerse en contacto con otras comunidades con más facilidad.

También está apoyando a la CIB financieramente. ¡Muchas gracias!